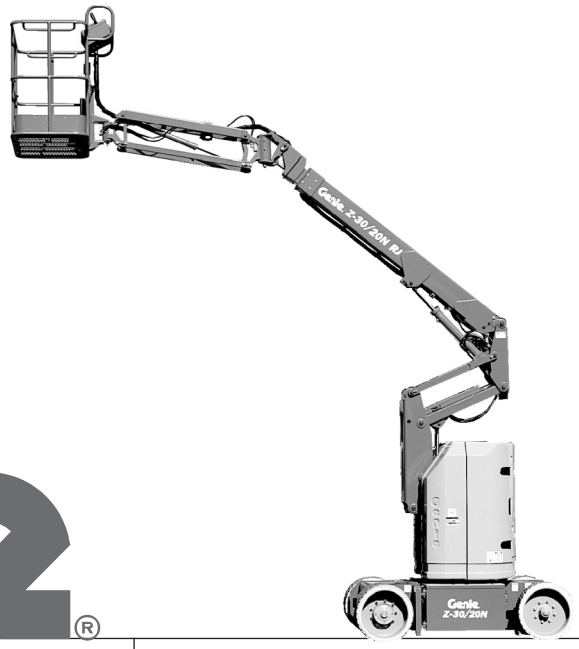


Genie®

Руководство оператора

со сведениями об обслуживании

Fourth Edition
Third Printing
Part No. 1000046RU

Z™-30/20N

с 8333 по 12119

Это важно

Перед началом эксплуатации машины прочитайте и усвойте данные правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с необходимыми разрешениями. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и постоянно должно находиться на машине. С любыми вопросами обращайтесь в Genie Industries.

Содержание

Страница
Правила техники безопасности 1
Устройства управления 8
Обозначения 10
Предпусковой осмотр 11
Техническое обслуживание 13
Функциональная проверка 15
Осмотр места работы 20
Инструкции по эксплуатации 21
Наклейки 26
Инструкции по транспортировке и подъему 30
Технические характеристики 33

Как связаться с нами:

Интернет: http://www.genielift.com
Электронная почта: techpub@genieind.com

© Genie Industries, 1995

Четвертое издание: третий выпуск,
Февраль 2010 г.

«Genie» и «Z» — торговые марки компании Genie Industries, зарегистрированные в США и во многих других странах.

♻ Напечатано на вторичной бумаге L

Отпечатано в США

Правила техники безопасности



Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

- ☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

  1 Избегайте опасных ситуаций.

  Изучите правила техники безопасности и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

  2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

  3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

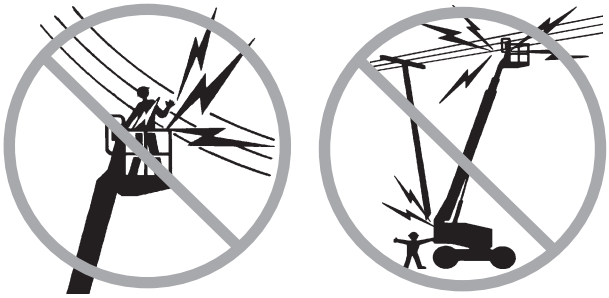
  4 Произведите осмотр места работы.

  5 Используйте машину только по назначению.
- ☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности – они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.
- ☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на объекте.
- ☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.
- ☑ Вам необходимо пройти соответствующую подготовку для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность поражения электрическим током

Машина не изолирована электрически и не обеспечивает защиты в случае прикосновения к токоведущим частям или приближения к ним.



Выдерживайте безопасное расстояние от линий электропередачи и электроаппаратов в соответствии с действующими официальными правилами и нормами, а также в соответствии с данными следующей таблицы.

Междуфазное напряжение	Минимальное безопасное расстояние приближения Метров
0 – 300 В	Не прикасаться
300 В – 50 кВ	3,05
50 кВ – 200 кВ	4,60
200 кВ – 350 кВ	6,10
350 кВ – 500 кВ	7,62
500 кВ – 750 кВ	10,67
750 кВ – 1 000 кВ	13,72

Учитывайте вылет рабочей площадки, возможность раскачивания или провисания линий электропередачи, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.

Не подходите к машине, если она касается находящихся под напряжением линий электропередачи. Персоналу на земле или на рабочей площадке запрещено дотрагиваться до машины или работать на ней пока линии электропередачи не будут обесточены.

Не допускается эксплуатация машины в условиях грозы или бури.

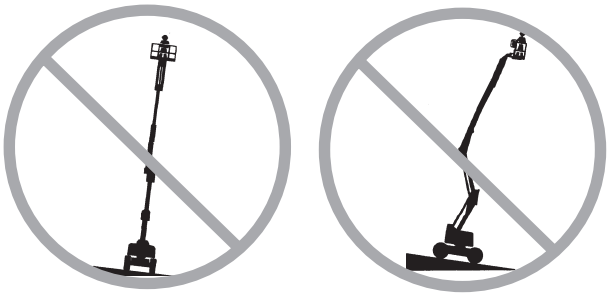
Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

Опасность опрокидывания

Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальную грузоподъемность рабочей площадки.

Максимальная грузоподъемность рабочей площадки	227 кг
Максимальное количество персонала на рабочей площадке	2

Суммарный вес дополнительного и вспомогательного оборудования, например, сварочных аппаратов и лотков для труб и панелей сокращает номинальную грузоподъемность рабочей площадки и должен учитываться в расчетах общей нагрузки на рабочую площадку. См. наклейки на дополнительном оборудовании.



Стрелу разрешается поднимать и выдвигать, только если когда машина находится на устойчивой и ровной поверхности.

Не полагайтесь на звуковой сигнал наклона как на показатель выравнивания машины. Звуковой сигнал наклона на рабочей площадке включается, только если машина находится на крутом склоне.

При срабатывании звукового сигнала наклона: не выдвигайте и не поворачивайте стрелу и не поднимайте её выше горизонтального положения. Прежде чем поднимать рабочую площадку, переместите машину на устойчивую и ровную поверхность. Если звуковой сигнал наклона сработает при поднятой рабочей площадке, с особой осторожностью задвиньте стрелу и опустите площадку. Не поворачивайте стрелу при опускании. Прежде чем поднимать рабочую площадку, переместите машину на устойчивую и ровную поверхность.

Не модифицируйте и не отключайте концевые выключатели.

При поднятой или выдвинутой главной стреле или при поднятой вспомогательной стреле запрещается движение со скоростью, превышающей 1 км/ч.

Не используйте пульт управления на рабочей площадке для ее освобождения в случае зацепления за близлежащий объект или при ином затруднении нормального движения. Перед попыткой освобождения рабочей площадки с нижнего пульта управления с нее необходимо удалить весь персонал.

Не поднимайте стрелу, если скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если при поднятой стреле скорость ветра превышает 12,5 м/с, опустите стрелу и прекратите эксплуатацию машины.

Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или нагрузку. Увеличение поверхности, на которую будет воздействовать ветер, приведет к уменьшению устойчивости машины.





Соблюдайте особую осторожность и ограничивайте скорость движения при перемещении машины в походном положении по неровной поверхности, по обломкам или развалинам, на неустойчивой или скользкой поверхности, а также рядом с ямами и обрывами.

Не перемещайте машину с поднятой или выдвинутой стрелой по неровным или неустойчивым поверхностям, вблизи от них, а также в любых других опасных условиях.

Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимальный допустимый для машины уклон при движении вверх, вниз или поперек склона. Допустимый уклон относится только к машинам в походном положении.

Максимальный допустимый уклон, походное положение		
Противовес обращен вверх	35%	19°
Противовес обращен вниз	20%	11°
Боковой уклон	25%	14°

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Не отталкивайте и не подтягивайте никакие объекты, находящиеся вне рабочей площадки.



Максимальное допустимое боковое усилие – стандарты ANSI и CSA
667 Н

Максимальное допустимое ручное усилие – стандарт CE
400 Н

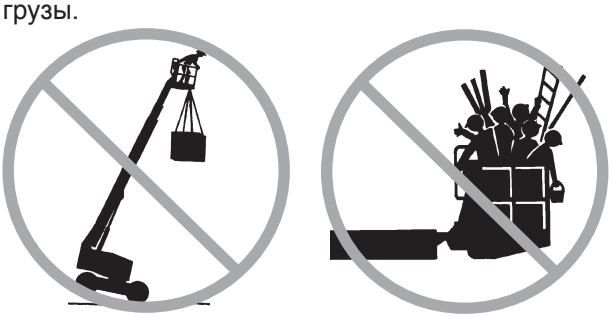
Не модифицируйте и не отключайте те компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на её безопасность и устойчивость.

Не заменяйте узлы машины, имеющие критическое значение для ее устойчивости, узлами с иным весом или техническими характеристиками.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Не вносите изменения в конструкцию надземной рабочей площадки, не получив предварительного письменного разрешения от изготовителя. Монтаж оснастки для крепления инструмента или других материалов к рабочей площадке, бортовым доскам или защитным ограждениям может привести к увеличению веса, площади поверхности или нагрузки на рабочую площадку.

Не размещайте на частях машины свисающие грузы.



Не ставьте лестницы и подмости на рабочую площадку и не прислоняйте их ни к каким частям машины.

Не перевозите инструменты и материалы, если они равномерно не распределены по площадке, так чтобы находящийся там персонал мог безопасно с ними работать.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

Убедитесь, что шины находятся в хорошем состоянии, а зажимные гайки хорошо затянуты.

Не пользуйтесь батареями, вес которых меньше веса батарей, установленных на машине первоначально. Батареи служат противовесом и являются необходимыми для устойчивости машины. Каждая батарея должна весить 47,6 кг. Каждый аккумуляторный ящик с батареями должен весить не менее 240,4 кг.

Не используйте машину в качестве подъемного крана.

Не толкайте машину или другие объекты стрелой.

Не задевайте стрелой близлежащие объекты.

Не прикрепляйте стрелу или рабочую площадку к близлежащим конструкциям.

Не размещайте грузы за пределами периметра рабочей площадки.

Опасность падения



Персонал на рабочей площадке обязан носить предохранительный пояс или страховочное снаряжение и выполнять применимые требования государственного законодательства. Пристегните строп предохранительного пояса к захвату на рабочей площадке.

Не садитесь, не вставайте и не забирайтесь на защитные ограждения рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.

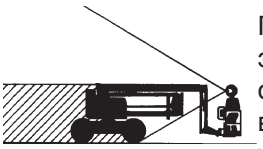


Не спускайтесь с рабочей площадки, когда она поднята.

На полу рабочей площадки не должно быть мусора.

Перед началом работы опустите перекладину входного ограждения рабочей площадки или закройте дверцу.

Опасность столкновения



При перемещении и эксплуатации учитывайте ограниченность расстояния видимости и наличие участков, закрытых от обзора.

Вращая поворотную платформу, контролируйте положение стрелы.

Проверьте рабочую зону на предмет препятствий в воздухе или других возможных источников опасности.



Держась за защитное ограждение рабочей площадки, не забывайте о возможности защемления.

Операторы обязаны соблюдать правила работодателя, правила, действующие на стройплощадке, а также требования законодательства в отношении средств индивидуальной защиты.

Управляя движением и поворотом колес, руководствуйтесь цветными стрелками-указателями направления на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Не опускайте стрелу, пока не убедитесь, что под ней нет людей и механических препятствий.



Ограничивайте скорость движения, сообразуясь с состоянием грунта, заторами, склонами, расположением персонала и другими факторами, которые могут послужить причиной столкновения.

Не вводите стрелу в зону работы крана, если устройства управления крана не заблокированы и/или если не приняты меры по предотвращению возможного столкновения.

Лихачество при управлении машиной запрещено.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность повреждения компонентов

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

Опасность при использовании поврежденной машины

Не пользуйтесь поврежденной или неисправной машиной.

Перед началом эксплуатации проводите тщательный предпусковой осмотр машины, а перед каждой рабочей сменой проверяйте все ее функции. Незамедлительно обозначьте поврежденную или неисправную машину и исключите возможность ее использования.

Убедитесь, что выполнены все процедуры технического обслуживания, указанные в этом руководстве и в *Руководстве по техническому обслуживанию Genie Z-30/20N.*

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей и символов на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.

Опасность травмы

Не пользуйтесь машиной в случае утечки гидравлической жидкости или сжатого воздуха. При утечке сжатого воздуха или гидравлической жидкости возможно повреждение кожи и/или ожог.

Прикосновение к компонентам, находящимся под крышками, недопустимо и может привести к серьезным травмам. Доступ к внутренним отсекам разрешен только специально обученному обслуживающему персоналу. Оператору доступ разрешен только при предпусковом осмотре. Во время эксплуатации все отсеки должны оставаться закрытыми и заблокированными.

Обозначения на наклейках

На наклейках изделий Genie используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи:



Предостерегающий символ – предупреждает персонал о возможности получения травмы. Соблюдайте все инструкции по безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможной травмы или смерти.

⚠DANGER

Красный цвет – обозначает наличие угрожающей опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или тяжелой травме.

⚠WARNING

Оранжевый цвет – обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелой травме.

⚠CAUTION

Желтый цвет с предостерегающим символом – обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к травме малой или средней тяжести.

CAUTION

Желтый цвет без предостерегающего символа – обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к материальному ущербу.

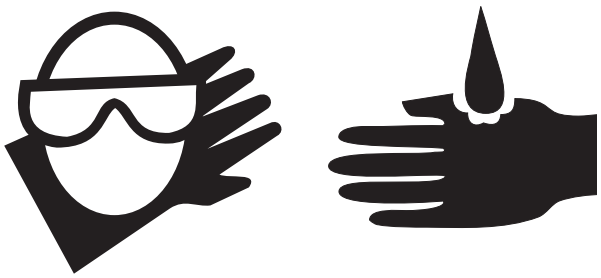
NOTICE

Зеленый цвет – обозначает сведения по эксплуатации или техническому обслуживанию.

Техника безопасности при работе с батареями

Опасность ожога

Аккумуляторные батареи содержат электролит. При работе с батареями всегда носите защитную одежду и очки.



Старайтесь не проливать электролит из батареи и не прикасайтесь к нему. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

Аккумуляторный блок всегда должен находиться в вертикальном положении.

Не подвергайте батареи и зарядное устройство воздействию воды, не оставляйте их под дождем.

Опасность взрыва



Вблизи от батарей не должно быть искр и пламени; возле них нельзя курить. Батареи выделяют взрывоопасный газ.

Крышка аккумуляторного блока должна оставаться открытой в течение всего цикла зарядки.

Не замыкайте контакты батареи или кабеля инструментом, который может вызвать искрение.

Опасность повреждения компонентов

Не используйте для зарядки батарей зарядное устройство, напряжение которого превышает 48 В.

Оба аккумуляторных блока следует заряжать совместно.

Перед удалением аккумуляторного блока вытащите вилку из розетки аккумуляторного блока.

Опасность поражения электрическим током



Подсоединяйте зарядное устройство батарей только к трехпроводной заземленной электрической розетке переменного тока.

Ежедневно осматривайте его на наличие повреждений шнура, кабеля и проводов. Перед началом эксплуатации заменяйте поврежденные элементы.

Не допускайте поражения электрическим током вследствие прикосновения к клеммам батареи. Снимите часы, кольца и прочие украшения.

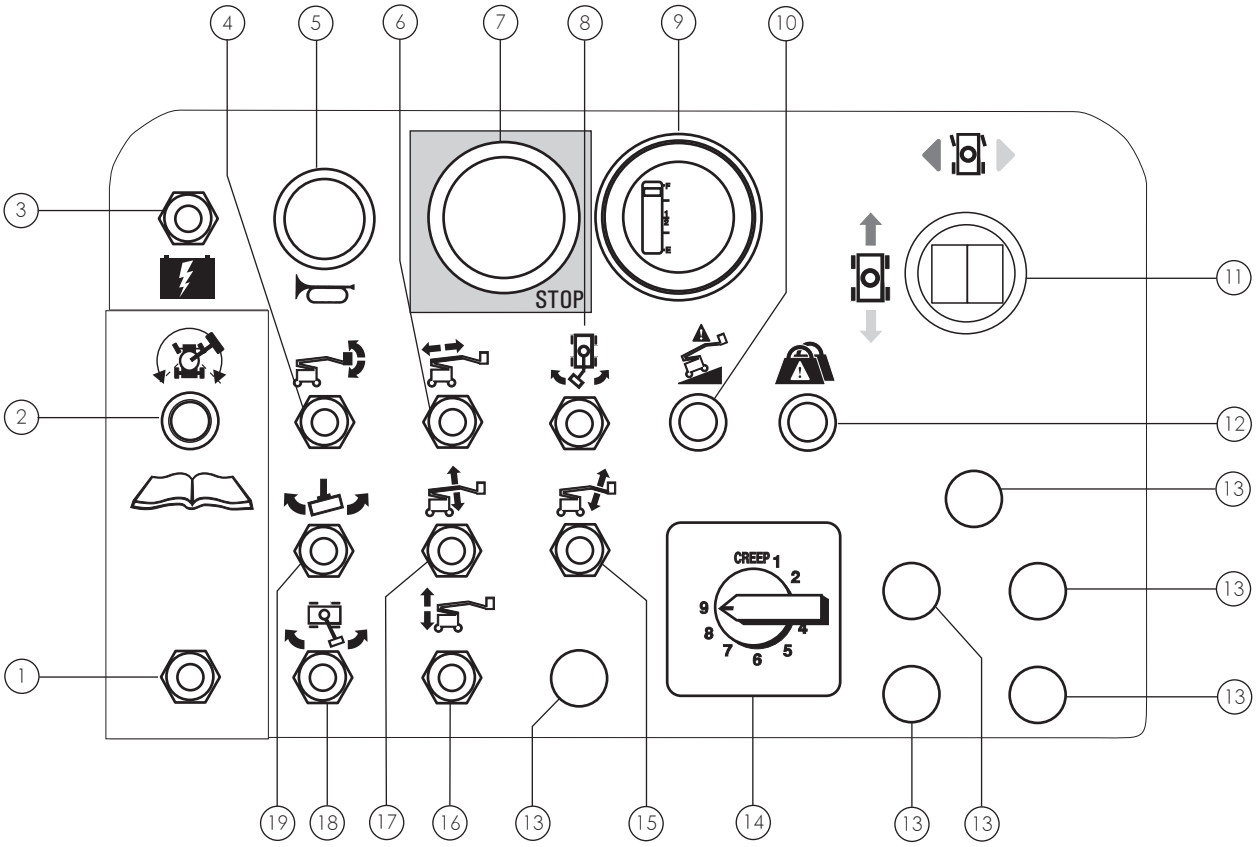
Опасность переворота

Не пользуйтесь батареями, вес которых меньше веса батарей, установленных на машине первоначально. Батареи служат противовесом и являются необходимыми для устойчивости машины. Каждая батарея должна весить 47,6 кг. Каждый аккумуляторный ящик с батареями должен весить не менее 240,4 кг.

Опасность при подъеме

При удалении и установке аккумуляторных блоков пользуйтесь вилочным погрузчиком.

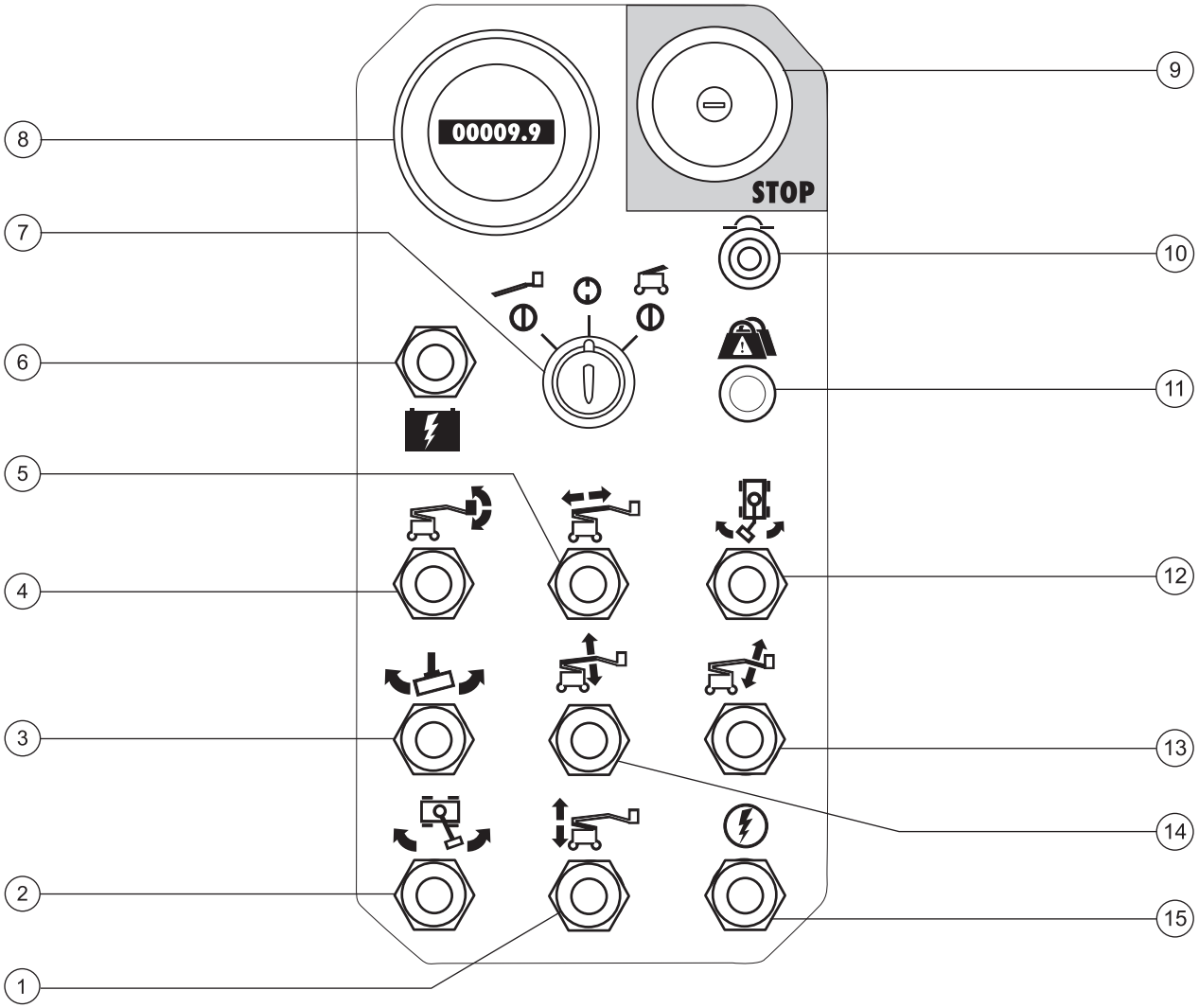
Устройства управления



Пульт управления на рабочей площадке

1 Ключ разрешения движения
2 Световой индикатор разрешения движения
3 Выключатель вспомогательного питания
4 Переключатель выравнивания рабочей площадки
5 Кнопка сирены
6 Переключатель выдвижения и задвигания главной стрелы
7 Красная кнопка аварийного останова
8 Выключатель поворота гуська стрелы (дополнительное оборудование)
9 Индикатор зарядки батареи и/или прерывания при низком напряжении (дополнительное оборудование)
10 Световой индикатор «Машина не выровнена» (если он предусмотрен)
11 Ручка пропорционального управления движением и тумблер управления поворотом колес
12 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если он предусмотрен)
13 Не используется
14 Регулятор скорости движения стрелы
15 Переключатель подъема/опускания гуська стрелы
16 Переключатель подъема/опускания вспомогательной стрелы
17 Переключатель подъема/опускания главной стрелы
18 Переключатель поворота поворотной платформы
19 Переключатель поворота рабочей площадки

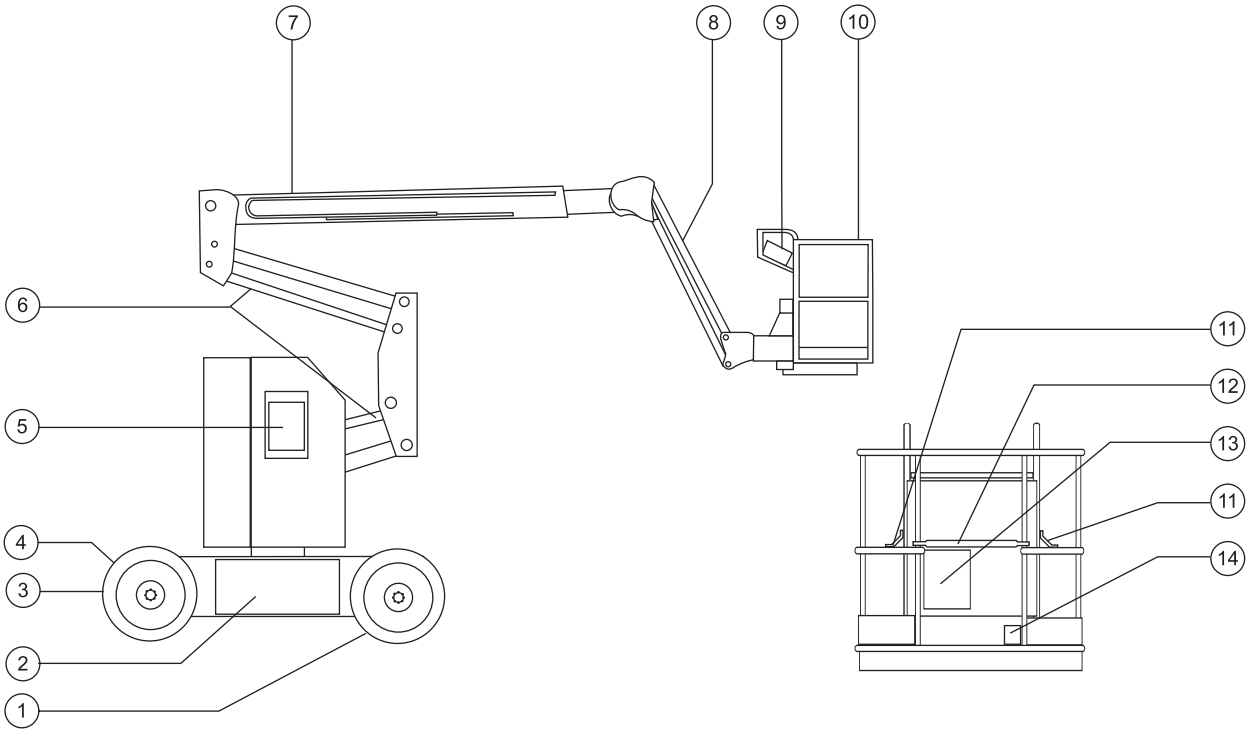
УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ



Нижний пульт управления

1 Переключатель подъема/опускания вспомогательной стрелы
2 Переключатель поворота поворотной платформы
3 Переключатель поворота рабочей площадки
4 Переключатель выравнивания рабочей площадки
5 Переключатель выдвижения и задвигания главной стрелы
6 Выключатель вспомогательного питания
7 Переключатель постов управления «Пульт на рабочей площадке – Выключено – Нижний пульт»
8 Счетчик моточасов
9 Красная кнопка аварийного останова
10 Автоматический выключатель электрических цепей на 10 А
11 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если он предусмотрен)
12 Выключатель поворота гуська стрелы (дополнительное оборудование)
13 Переключатель подъема/опускания гуська стрелы
14 Переключатель подъема/опускания главной стрелы
15 Выключатель разрешения функций

Обозначения



1 Неуправляемое колесо
2 Аккумуляторный ящик
3 Управляемое колесо
4 Источник питания зарядного устройства (между управляемыми колесами)
5 Нижний пульт управления
6 Вспомогательная стрела
7 Главная стрела
8 Гусек стрелы
9 Пульт управления на рабочей площадке
10 Рабочая площадка
11 Точка крепления стропа
12 Скользящая перекладина
13 Контейнер для хранения руководства
14 Педаль

Предпусковой осмотр



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

Изучите процедуру предпускового осмотра и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Предпусковой осмотр и текущее техническое обслуживание входят в обязанности оператора.

Предпусковой осмотр – это визуальная проверка, выполняемая перед каждой рабочей сменой. Осмотр производят с целью обнаружения явных неисправностей машины перед тем, как перейти к функциональной проверке.

Предпусковой осмотр также необходим для того, чтобы определить, требуется ли производить текущее обслуживание. Оператор имеет право выполнять только те операции текущего обслуживания, которые оговорены в этом руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист, в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Планово-предупредительное обслуживание могут производить только квалифицированные техники, в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, содержащимися в должностных инструкциях.

Предпусковой осмотр

- ❏ Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.
- ❏ Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей или символов на них. См. раздел «Наклейки».
- ❏ Убедитесь в отсутствии утечек гидравлической жидкости и проверьте уровень гидравлической жидкости. При необходимости долейте жидкость. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте уровень электролита. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».

Проверьте следующие компоненты или узлы на предмет повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также на предмет несанкционированных модификаций:

- ❏ Электрические компоненты, проводка и электрические кабели
- ❏ Гидроагрегат, бак, шланги, фитинги, цилиндры и коллекторы
- ❏ Двигатели хода и поворотной платформы, а также приводные ступицы
- ❏ Изнашивающиеся накладки стрелы
- ❏ Шины и колеса
- ❏ Концевые выключатели
- ❏ Гайки, болты и прочий крепеж
- ❏ Перекладина входного ограждения или дверца рабочей площадки
- ❏ Сигнальный маячок и сигнальные устройства (если они предусмотрены)

Проверьте всю машину с целью обнаружения:

- ❏ Трещин в сварных швах или в компонентах конструкции
- ❏ Вмятин или других повреждений машины

- ❏ Проверьте наличие всех элементов конструкции и других ответственных компонентов, а также наличие и затяжку всего относящегося к ним крепежа.
- ❏ Убедитесь, что оба аккумуляторных блока присутствуют закреплены и должным образом подсоединены.
- ❏ По завершении осмотра убедитесь и закрепите защитные ограждения всех отсеков.

Техническое обслуживание

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Оператор должен выполнять только те пункты текущего обслуживания, которые оговорены в этом руководстве.
- ☑ Планово-предупредительное обслуживание могут производить только квалифицированные техники, в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, приведенными в должностных инструкциях.

Символы технического обслуживания

УКАЗАНИЕ В руководстве использованы следующие символы, помогающие читателю усвоить содержание указаний. Один или несколько символов в начале описания процедуры технического обслуживания имеют следующее значение.

Для выполнения данной процедуры потребуются инструменты.

Для выполнения данной процедуры потребуются новые детали.

Проверка уровня гидравлической жидкости

Поддержание надлежащего уровня гидравлической жидкости необходимо для обеспечения исправной работы машины. Ненадлежащий уровень гидравлической жидкости может привести к повреждению деталей гидросистемы. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения изменений уровня жидкости, которые могут свидетельствовать о проблемах в гидравлической системе.

1 Убедитесь, что стрела находится в походном положении, затем осмотрите бак на гидроагрегате.

⊙ Результат: Уровень гидравлической жидкости должен быть между метками FULL ( ) и ADD ( ) на гидравлическом баке.

Технические характеристики гидравлической жидкости

Тип гидравлической жидкости	Chevron Rykon Premium MV или аналогичная

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка аккумуляторных батарей

Исправное состояние аккумуляторных батарей имеет большое значение для обеспечения хороших рабочих характеристик и безопасной эксплуатации машины. Ненадлежащий уровень электролита, повреждение кабелей и соединений могут привести к повреждению компонентов и к возникновению опасных ситуаций.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность поражения электрическим током. Прикосновение к токоведущим или находящимся под напряжением частям может привести к смерти или к тяжелому телесному повреждению. Снимите часы, кольца и прочие украшения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность телесного повреждения. Аккумуляторные батареи содержат электролит. Старайтесь не проливать электролит из батареи и не прикасайтесь к нему. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

УКАЗАНИЕ Выполняйте эту проверку после полной зарядки батарей.

1 Наденьте защитную одежду и очки.

2 Убедитесь, что соединения кабелей батарей затянуты и на них нет следов коррозии.

3 Снимите с батареи вентиляционные колпачки.

4 Проверьте уровень электролита в батарее. При необходимости долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливочной трубки батареи. Не допускайте переполнения.

5 Установите на место вентиляционные колпачки.

Планово-предупредительное обслуживание

Техническое обслуживание один раз в квартал, в год и в два года должен производить техник, владеющий специальными знаниями и имеющий квалификацию, достаточную для обслуживания этой машины, в соответствии с процедурами, приведенными в руководстве по обслуживанию.

Если машины не используются более трех месяцев, то перед возобновлением их эксплуатации необходимо произвести ежеквартальную проверку.

Функциональная проверка



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

Изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Функциональная проверка производится с целью обнаружения возможных неисправностей перед запуском машины в работу. Оператор должен шаг за шагом выполнить указания по проверке всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещена. При обнаружении неисправностей обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист, в соответствии с техническими условиями изготовителя.

По завершении ремонта оператор должен еще раз выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку, прежде чем запустить машину в работу.

1 Выберите для проведения испытания устойчивую и ровную поверхность без препятствий.

На нижнем пульте управления

2 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт.

3 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение.

⊙ Результат: Замигает сигнальный маячок (если он предусмотрен).

Проверка аварийного останова

4 Нажмите красную кнопку аварийного останова в разомкнутое положение.

⊙ Результат: Ни одна из функций управления с нижнего пульта и с пульта управления на рабочей площадке не должна работать.

5 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Проверка функций стрелы

6 Не поворачивайте выключатель разрешения функций ни в какую сторону. Попробуйте задействовать каждый тумблер управления функциями стрелы и рабочей площадки.



⊙ Результат: Ни одна функция стрелы и рабочей площадки не должна работать.

7 Повернув выключатель разрешения функций в любую сторону и удерживая его, задействуйте каждый тумблер управления функциями стрелы и рабочей площадки.

⊙ Результат: Все функции стрелы и рабочей площадки должны отработать полный цикл. При опускании стрелы должен звучать сигнал опускания (если такая сигнализация предусмотрена).

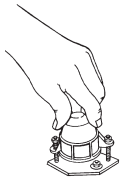
Проверка датчика наклона

8 Вытяните красную кнопку аварийного останова на пульте рабочей площадки в замкнутое положение. Переведите переключатель постов управления на пульт управления на рабочей площадке.

9 Откройте крышку поворотной платформы со стороны нижнего пульта управления и найдите датчик наклона рядом с распределительной коробкой функций.

10 Нажмите на одну сторону датчика наклона.

⊙ Результат: Должно сработать звуковое устройство аварийной сигнализации на рабочей площадке.



Проверка вспомогательных устройств управления

11 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт.

12 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, задействуйте каждый тумблер управления функциями стрелы.



Примечание. Чтобы не разряжать батарею, проверяйте каждую функцию в неполном цикле.

⊙ Результат: Все функции стрелы должны работать.

13 Переведите переключатель постов управления на пульт управления на рабочей площадке.

На пульте управления на рабочей площадке

Проверка аварийного останова

14 Нажмите красную кнопку аварийного останова на пульте на рабочей площадке в разомкнутое положение.

⊙ Результат: Ни одна из функций управления с пульта на рабочей площадке не должна работать.

Проверка сирены

15 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение.

16 Нажмите кнопку сирены.

⊙ Результат: Должна зазвучать сирена.

Проверка педали

17 Не нажимайте на педаль. Опробуйте все функции машины.

⊙ Результат: Функции машины не должны работать.

Функциональная проверка машины

18 Нажмите на педаль.

19 Задействуйте тумблер управления каждой из функций машины.

⊙ Результат: Все функции стрелы и рабочей площадки должны отработать полный цикл.

Примечание. Проверьте действие регулятора скорости движения стрелы. Регулятор скорости движения стрелы не влияет на функции управления движением и поворотом колес.

Проверка управления поворотом колес

20 Нажмите на педаль.

21 Нажмите на тумблер, расположенный на верней части ручки управления движением, в направлении, которое указывает синий треугольник на панели управления.

⊙ Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном синими треугольниками на шасси.

22 Нажмите на тумблер в направлении, указанном желтым треугольником на панели управления.

⊙ Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, указанном желтыми треугольниками на шасси.

Проверка движения и торможения

23 Нажмите на педаль.

24 Медленно перемещайте ручку управления движением в направлении, указанном синей стрелкой на панели управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

⊙ Результат: Должен включиться звуковой сигнал отпускания тормоза. Машина должна начать движение в направлении, указанном синей стрелкой на шасси, а затем резко остановиться.

25 Медленно перемещайте ручку управления движением в направлении, указанном желтой стрелкой на панели управления, пока машина не начнет двигаться, затем верните ручку в среднее положение.

⊙ Результат: Должен включиться звуковой сигнал отпускания тормоза. Машина должна начать движение в направлении, указанном желтой стрелкой на шасси, а затем резко остановиться.

Примечание. Тормоза должны удерживать машину на любом склоне, на который она может подняться.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Проверка ограничения скорости движения

26 Нажмите на педаль.

27 Поднимите главную стрелу на 30 см.

28 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

⊙ Результат: Максимальная достижимая скорость хода с поднятой главной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

29 Опустите стрелу в походное положение.

30 Поднимите вспомогательную стрелу на 30 см.

31 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

⊙ Результат: Максимальная достижимая скорость хода с поднятой вспомогательной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

32 Опустите стрелу в походное положение.

33 Выдвиньте главную стрелу на 30 см.

34 Медленно переместите ручку управления движением в положение полного хода.

⊙ Результат: Максимальная достижимая скорость хода с выдвинутой главной стрелой не должна превышать 30 см в секунду.

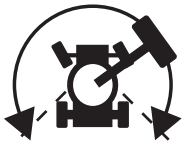
Если скорость движения с поднятой или выдвинутой главной стрелой или с поднятой вспомогательной стрелой превышает 30 см в секунду, немедленно обозначьте машину как неисправную и исключите возможность её использования.

Проверка системы разрешения движения

35 Нажмите на педаль и задвиньте главную стрелу в походное положение.

36 Вращайте поворотную платформу, пока стрела не зайдет за одно из неуправляемых колес.

⊙ Результат: Световой индикатор разрешения движения должен загореться и продолжать гореть, пока стрела находится в пределах указанной на рисунке зоны.



37 Медленно выведите ручку управления движением из среднего положения.

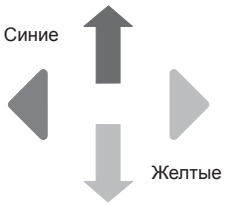
⊙ Результат: Функция движения машины не должна работать.

38 Удерживая тумблер разрешения движения повернутым вверх или вниз, медленно выведите ручку управления движением из среднего положения.

⊙ Результат: Функция движения должна работать.

Примечание. Когда система разрешения движения включена, машина может двигаться в направлении, противоположном направлению перемещения ручки управления движением и поворотом колес.

Для определения направления движения пользуйтесь цветными стрелками на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.



Проверка вспомогательных устройств управления

39 Нажмите на педаль.

40 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, задействуйте каждую рукоятку или тумблер управления функциями стрелы.

Примечание. Чтобы не разряжать батарею, проверяйте каждую функцию в неполном цикле.

⊙ Результат: Все функции управления стрелами, поворотом колес и движением должны работать.

Проверка функции выбора подъема или движения (если она предусмотрена)

41 Нажмите на педаль.

42 Выведите ручку управления движением из среднего положения и задействуйте тумблер управления функциями стрелы.

⊙ Результат: Ни одна из функций стрелы не должна работать. Машина будет двигаться в направлении, указанном на панели управления.

Осмотр места работы



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Осмотр места работы помогает оператору определить, подходит ли оно для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр места работы до перемещения туда машины.

Оператор должен оценить и запомнить возможные источники опасности на месте работы, и затем внимательно следить за ними и избегать их во время движения, установки и управления машиной.

Осмотр места работы

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- обрывы или ямы;
- неровности, препятствия на поверхности и строительный мусор;
- наклонные поверхности;
- неустойчивые или скользкие поверхности;
- препятствия на высоте и высоковольтные линии;
- опасные места;
- поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, которую создает машина;
- ветер и погодные условия;
- присутствие посторонних лиц;
- другие потенциально опасные ситуации.

Инструкции по эксплуатации



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Раздел «Инструкции по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту эксплуатации машины. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, содержащиеся в руководстве оператора, а также в руководствах по технике безопасности и в должностных инструкциях.

Использование машины для каких-либо других целей, кроме подъема персонала с его инструментами и материалами на рабочее место на высоте, опасно.

К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с необходимыми разрешениями. Если в течение одной рабочей смены машину будут в разное время использовать несколько операторов, все они должны иметь надлежащую квалификацию и соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора и руководстве по технике безопасности, а также в должностных инструкциях. Это значит, что прежде чем приступить к работе, каждый новый оператор обязан выполнить осмотр машины, функциональную проверку и осмотр рабочего места.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Аварийный останов

Чтобы прекратить выполнение всех функций машины, нажмите на красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение на нижнем пульте управления или на пульте управления на рабочей площадке.

Если после нажатия красной кнопки аварийного останова какая-либо функция продолжает работать, найдите и устраните неисправность.

Устройства управления машиной на нижнем пульте будут функционировать после нажатия аварийной красной кнопки на рабочей площадке.

Вспомогательные устройства управления

При отказе основного источника питания воспользуйтесь вспомогательным источником питания.

1 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт управления или на пульт управления на рабочей площадке.
2 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение.
3 При манипулировании вспомогательными устройствами управления с рабочей площадки нажимайте педаль.
4 Удерживая выключатель вспомогательного питания во включенном положении, включите требуемую функцию.



Функции управления стрелами, поворотом колес и движением будут работать от вспомогательного источника питания.

Управление с нижнего пульта

1 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт.
2 Вытяните красную кнопку аварийного останова в замкнутое положение.
3 Прежде чем управлять машиной, проверьте, подключены ли оба аккумуляторных блока.

Для позиционирования рабочей площадки

1 Держите выключатель разрешения функций повернутым в любую сторону.



2 Переведите нужный тумблер в соответствии с обозначениями на панели управления.

Управление функциями движения и поворота колес с нижнего пульта не предусмотрено.

Управление с рабочей площадки

1 Переведите переключатель постов управления на пульт управления на рабочей площадке.
2 Вытяните обе красные кнопки аварийного останова (на нижнем пульте управления и на пульте на рабочей площадке) в замкнутое положение.
3 Прежде чем управлять машиной, убедитесь, что подключены оба аккумуляторных блока.

Для позиционирования рабочей площадки

1 Установите на регуляторе скорости движения стрелы желаемую скорость.

Примечание. Регулятор скорости движения стрелы не влияет на функции управления движением и поворотом колес.

2 Нажмите на педаль.
3 Переведите нужный тумблер в соответствии с обозначениями на панели управления.

Для управления поворотом колес

1 Нажмите на педаль.
2 Поверните управляемые колеса, пользуясь тумблером, расположенным на верхней части ручки управления движением.

При определении направления поворота колес руководствуйтесь цветными треугольниками на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Для движения

1 Нажмите на педаль.

2 Увеличение скорости: медленно перемещайте ручку управления движением от среднего положения.

Снижение скорости: медленно перемещайте ручку управления движением к среднему положению.

Останов: верните ручку управления движением в среднее положение или отпустите педаль.

Для определения направления движения машины пользуйтесь цветными стрелками направления на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Если стрелы подняты или выдвинуты, скорость движения машины ограничена.

Состояние батарей влияет на рабочие характеристики машины.

Движение по склону

Определите допустимые для машины уклоны при движении вверх, вниз и поперек склона и определите величину уклона.



Максимальный допустимый уклон, противовес обращен вверх (преодолеваемый уклон): 35% (19°)



Максимальный допустимый уклон, противовес обращен вниз: 20% (11°)



Максимальный допустимый уклон при движении поперек склона: 25% (14°)

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой. Термин «преодолеваемый уклон» относится только к движению с противовесом, обращенным вверх.

Убедитесь, что стрела находится ниже горизонтального положения, а рабочая площадка – между неуправляемыми колесами.

Определение уклона:

Измерьте уклон цифровым уклономером ИЛИ воспользуйтесь следующей процедурой.

Необходимые принадлежности:

плотницкий уровень;

прямая деревянная рейка длиной не менее 1 м;

рулетка.

Положите деревянную рейку на склон.

На нижнем конце деревянной рейки положите на её верхний край уровень и поднимайте этот конец рейки, пока она не окажется в горизонтальном положении.

Удерживая рейку в горизонтальном положении, измерьте расстояние от низа деревянной планки до земли.

Разделите измеренное рулеткой расстояние (подъем) на длину рейки (ход) и умножьте на 100.

Пример:



Длина рейки = 3,6 м

Ход = 3,6 м

Подъем = 0,3 м

0,3 м ÷ 3,6 м = 0,083 x 100 = уклон 8,3%

Если уклон превышает допустимые для машины значения уклона при движении вверх, вниз или поперек склона, машину необходимо перемещать по склону вверх или вниз с помощью лебедки или перевозить. См. раздел «Транспортировка и подъем».

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Разрешение движения



Загоревшийся световой индикатор указывает, что стрела зашла за одно из неуправляемых колес и функция движения прервана.

Чтобы ехать, держите ключ разрешения движения повернутым вверх или вниз и медленно выведите ручку управления движением из среднего положения.

Помните, что машина может двигаться в направлении, противоположном направлению перемещения устройств управления движением и поворотом колес.

Всегда определяйте направление движения машины по цветным стрелкам направления на пульте управления на рабочей площадке и на шасси.

Прерывание при низком напряжении (если оно предусмотрено)

В машинах, оснащенных устройством прерывания при низком напряжении, отключается управление подъемом главной и вспомогательной стрелы с рабочей площадки при низком напряжении аккумуляторных батарей.

Световой индикатор «Машина не выровнена» (если он предусмотрен)



Загоревшийся световой индикатор указывает, что машина не выровнена. Когда загорается этот световой индикатор, включается звуковой сигнал наклона. Переместите машину на устойчивую и ровную поверхность.

Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если она предусмотрена)



Мигание лампы свидетельствует о перегрузке рабочей площадки, при этом ни одна из функций работать не будет.

Снимайте грузы с рабочей площадки, пока лампа не погаснет.

Защита от падения

При эксплуатации машины необходимо пользоваться индивидуальными средствами защиты от падения.

Все индивидуальные средства защиты от падения должны соответствовать применимым требованиям государственного законодательства, проходить проверку и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

После каждого использования машины

1 Выберите для стоянки безопасное место – с устойчивой и ровной поверхностью, без препятствий и дорожного движения.

2 Опустите стрелу в походное положение.

3 Поверните поворотную платформу в такое положение, чтобы стрела оказалась между неуправляемыми колесами.

4 Переведите переключатель постов управления в положение «Выключено» и выньте ключ во избежание несанкционированного использования машины.

5 Поставьте упоры под колеса.

6 Зарядите батареи.



Инструкции по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Не используйте внешнее зарядное устройство или добавочную батарею.
- ☑ Заряжайте батарею только в хорошо проветриваемой зоне.
- ☑ Для зарядки используйте соответствующее входное напряжение переменного тока, указанное на зарядном устройстве.
- ☑ Используйте только батарею и зарядное устройство, разрешенные компанией Genie.

Чтобы зарядить батарею:

1 Перед зарядкой убедитесь, что батареи подсоединены.
2 Откройте отсек аккумуляторной батареи. В течение всего цикла зарядки отсек должен быть открыт.
3 Снимите вентиляционные колпачки батареи и проверьте уровень электролита. При необходимости добавьте дистиллированную воду в таком количестве, чтобы она только покрывала пластины. Не допускайте переполнения перед циклом зарядки.
4 Поставьте на место вентиляционные колпачки батареи.
5 Подсоедините зарядное устройство к заземленной сети переменного тока.
6 Зарядное устройство покажет, когда батарея будет полностью заряжена.
7 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливочной трубки батареи. Не допускайте переполнения.

Инструкции по заливке и зарядке полностью разряженной батареи

1 Снимите вентиляционные колпачки батареи и полностью удалите пластиковые уплотнения с вентиляционных отверстий батареи.
2 В каждый элемент батареи залейте электролит в таким количестве, чтобы он покрывал пластины.

Не наливайте электролит до максимального уровня, пока не будет завершен цикл зарядки батареи. В случае переполнения электролит может перелиться во время зарядки. Пролитый электролит нейтрализуйте пищевой содой и водой.

3 Установите вентиляционные колпачки батареи.
4 Зарядите батарею.
5 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливочной трубки батареи. Не допускайте переполнения.

Наклейки

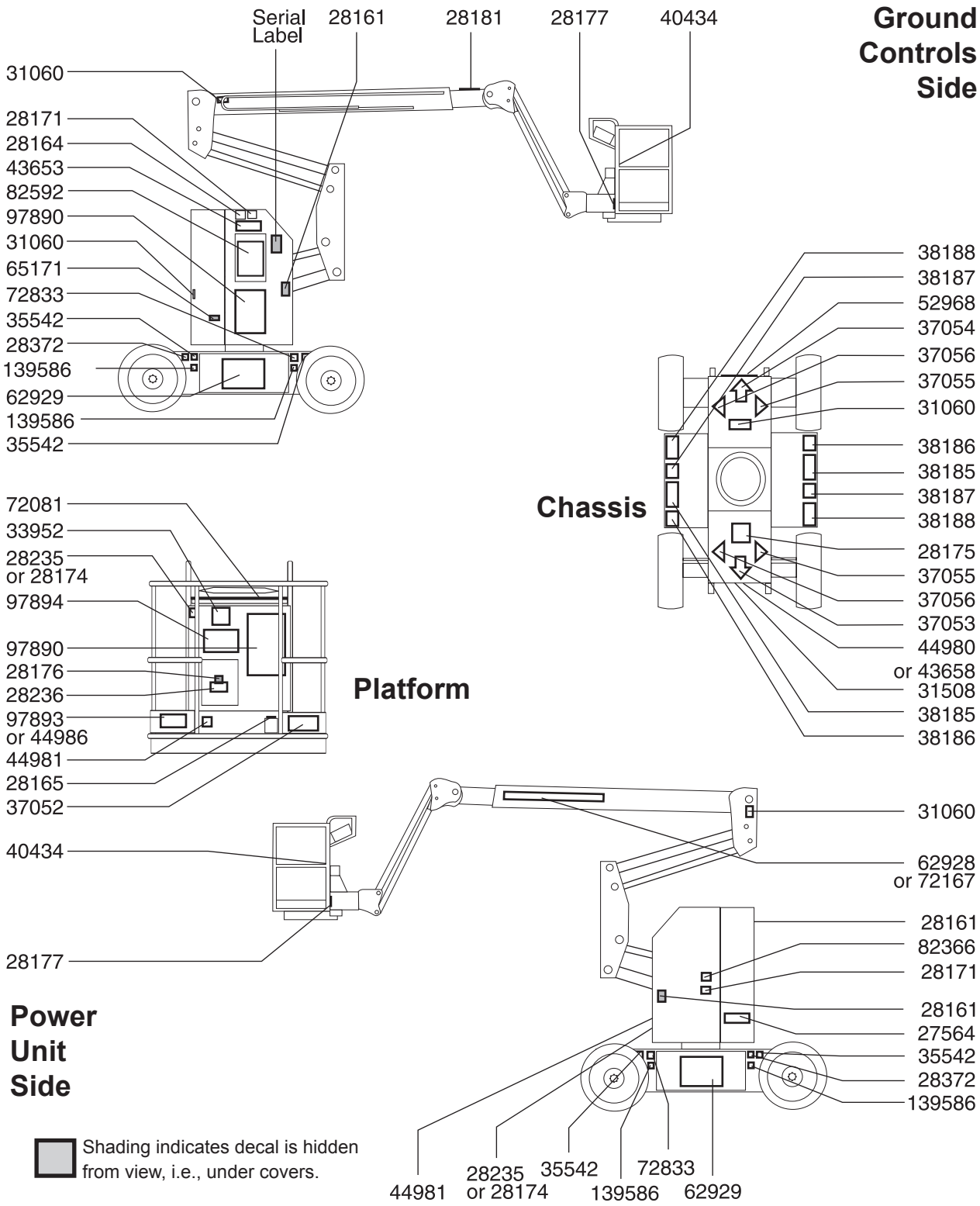
Осмотр наклеек с надписями

Определите, какие наклейки используются на машине – с надписями или с символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей или символов на них.

Part No.	Decal Description	Quantity
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28161	Warning - Crushing Hazard	3
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	2
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
28372	Caution - Component Damage	2
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	4
31508	Notice - Power to Charger	1
31785	Notice - Battery Charger Instructions	2
31786	Notice - Battery Connection Diagram	2
31787	Danger - Tip-over, Batteries	2
31788	Danger - Battery/Charger Safety	2
33952	Danger - Tilt-Alarm	1
35542	Notice - Lug Nuts	4
37052	Notice - Maximum Load, 500 lbs / 227 kg	1
37053	Arrow - Blue	1
37054	Arrow - Yellow	1

Part No.	Decal Description	Quantity
37055	Triangle - Blue	2
37056	Triangle - Yellow	2
40434	Label - Lanyard Anchorage	2
43653	Notice - Operating Instructions, Ground	1
43658	Label - Power to Charger, 230V	1
44980	Label - Power to Charger, 115V	1
44981	Label - Air Line to Platform	2
44986	Notice - Max Side Force, 90 lbs / 400 N	1
52968	Cosmetic - Genie Boom	1
62928	Cosmetic - Genie Z-30/20N	1
62929	Cosmetic - Genie Z-30/20N	2
65171	Label - Circuit Breaker & Status Light	1
72081	Platform Control Panel	1
72167	Cosmetic - Genie Z-30/20N RJ	1
72833	Label - Open	2
82366	Label - Chevron Rykon	1
82592	Ground Control Panel	1
97890	Danger - General Safety	2
97893	Notice - Max Side Force, 150 lbs / 667 N	1
97894	Notice - Operating Instructions, Platform	1
139586	Label - Wheel Load	4

НАКЛЕЙКИ


Ground Controls Side
Serial Label
28161
28181
28177
40434
31060
28171
28164
43653
82592
97890
31060
65171
72833
35542
28372
139586
62929
139586
35542
Chassis
38188
38187
52968
37054
37056
37055
31060
38186
38185
38187
38188
28175
37055
37056
37053
44980
or 43658
31508
38185
38186
Platform
72081
33952
28235
or 28174
97894
97890
28176
28236
97893
or 44986
44981
28165
37052
40434
28177
31060
62928
or 72167
28161
82366
28171
28161
27564
35542
28372
139586
Power Unit Side
Shading indicates decal is hidden from view, i.e., under covers.
44981
28235
or 28174
35542
139586
72833
62929

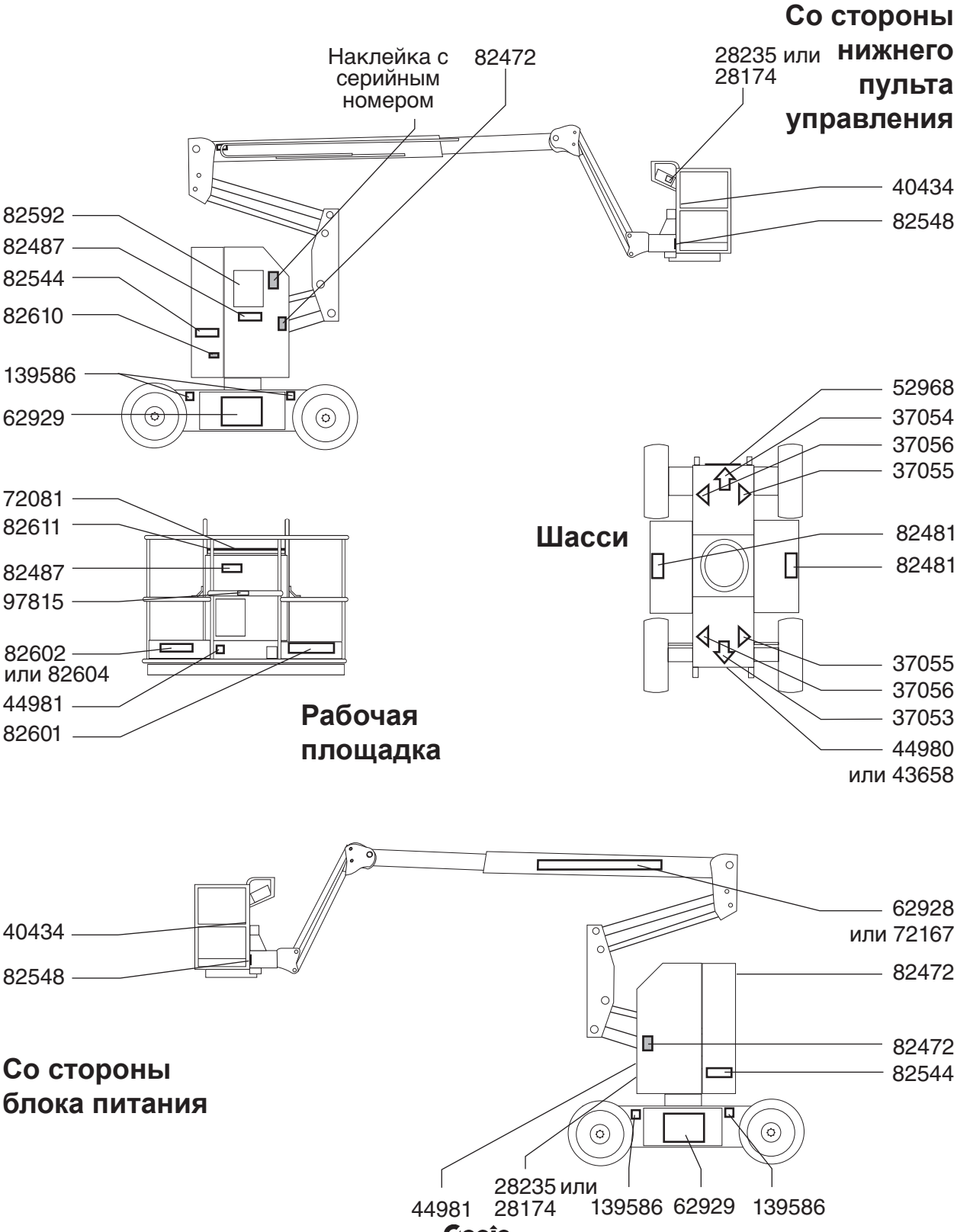
НАКЛЕЙКИ

Осмотр наклеек с символами

Определите, какие наклейки используются на машине – с надписями или с символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей или символов на них.

Номер изделия	Описание наклейки	Количество
28174	Наклейка – Питание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка – Питание рабочей площадки, 115 В	2
37053	Стрелка – Синяя	1
37054	Стрелка – Желтая	1
37055	Треугольник – Синий	2
37956	Треугольник – Желтый	2
40434	Наклейка – Точка крепления стропа	2
43658	Наклейка – Питание зарядного устройства, 230 В	1
44980	Наклейка – Питание зарядного устройства, 115 В	1
44981	Наклейка – Воздухопровод на рабочую площадку	2
52968	Декоративная наклейка – Genie Boom	1
62928	Декоративная наклейка – Genie Z–30/20N	1
62929	Декоративная наклейка – Genie Z–30/20N	2
72081	Пульт управления на рабочей площадке	1
72167	Декоративная наклейка – Genie Z–30/20N RJ	1
82472	Предупреждение – Опасность защемления	3
82481	Опасность – Аккумуляторная батарея	2
82487	Наклейка – Инструкции по эксплуатации	2
82544	Опасность – Опасность поражения электрическим током	2
82548	Предупреждение – Поворот рабочей площадки	2
82592	Нижний пульт управления	1
82601	Опасность – Максимальная грузоподъемность 227 кг	1
82602	Опасность – Максимальное боковое усилие 667 Н	1
82604	Опасность – Максимальное ручное усилие 400 Н	1
82610	Наклейка – Автоматический выключатель и световой индикатор состояния	1
82611	Наклейка – Вставка разрешения движения	1
97815	Наклейка – Нижняя перекладина	1
139586	Наклейка – Нагрузка на колесо	4

НАКЛЕЙКИ


Со стороны нижнего пульта управления
Наклейка с серийным номером
82472
28235 или 28174
40434
82548
82592
82487
82544
82610
139586
62929
72081
82611
82487
97815
82602 или 82604
44981
82601
Рабочая площадка
Шасси
52968
37054
37056
37055
82481
82481
37055
37056
37053
44980 или 43658
40434
82548
62928 или 72167
82472
82472
82544
Со стороны блока питания
44981
28235 или 28174
139586
62929
139586

Инструкции по транспортировке и подъему

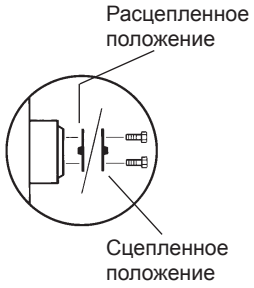
Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Чтобы контролировать движение машины при ее подъеме с помощью крана или вилочного погрузчика, необходимо заранее продумывать свои действия и руководствоваться здравым смыслом.
- ☑ Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.
- ☑ Чтобы транспортное средство не покатилось во время погрузки машины, его необходимо закрепить.
- ☑ Убедитесь, что грузоподъемность транспортного средства, грузонесущие поверхности, а также цепи или стропы соответствуют весу машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером.
- ☑ Перед отпусканием тормозов машина должна стоять на ровной поверхности или должна быть закреплена.
- ☑ Не перемещайте машину на склонах, уклон которых превышает максимальный уклон, допустимый для данной машины при движении вдоль или поперек склона. См. «Движение по склону» в разделе «Инструкции по эксплуатации».
- ☑ Если уклон платформы транспортного средства превышает максимальный допустимый уклон при подъеме или спуске, погрузка и снятие машины должны производиться с помощью лебедки, в соответствии с описанием.

Свободный ход для перемещения при помощи лебедки

1 Поставьте упоры под колеса во избежание скатывания машины.

2 Отпустите тормоза неуправляемых колес, перевернув разъединительные крышки приводных ступиц.



3 Убедитесь, что трос лебедки надежно закреплен в точках крепления на шасси, а на пути нет препятствий.

После того как машина будет погружена:

1 Поставьте упоры под колеса во избежание скатывания машины.

2 Включите тормоза неуправляемых колес, перевернув разъединительные крышки приводных ступиц.

Буксировка машины Genie Z-30/20N не рекомендуется. Если машину необходимо буксировать, не превышайте скорость 3,2 км/час.

Крепление к грузовику или прицепу для транспортировки

При подготовке машины к транспортировке обязательно поставьте упоры под колеса.

Перед транспортировкой переведите переключатель постов управления в положение «Выключено» и выньте ключ.

Полностью осмотрите машину на наличие незакрепленных предметов.

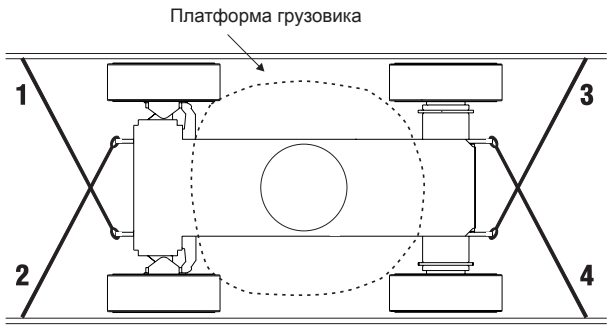
Закрепление шасси

Для крепления машины к поверхности транспортного средства используйте точки крепления на шасси.

Используйте цепи или стропы достаточной грузоподъемности.

Используйте не менее 4 цепей.

Отрегулируйте оснастку, чтобы не допустить повреждения цепей.

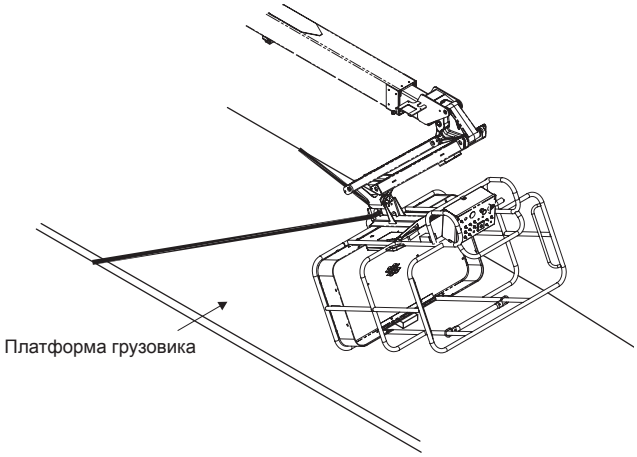


Закрепление рабочей площадки

Убедитесь, что гусек и рабочая площадка находятся в походном положении.

Подложите колодку под входной край рабочей площадки.

Закрепите рабочую площадку нейлоновым стропом, переброшенным через опору площадки рядом с её поворотным устройством (см. ниже). При закреплении секции стрелы не нажимайте слишком сильно.



ИНСТРУКЦИИ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ПОДЪЕМУ

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Выполнять строповку и подъем машины разрешается только квалифицированным строповщикам.
- ☑ Убедитесь, что кран, грузонесущие поверхности и стропы или тросы имеют достаточную грузоподъемность, чтобы выдержать вес машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером.

Инструкции по подъему

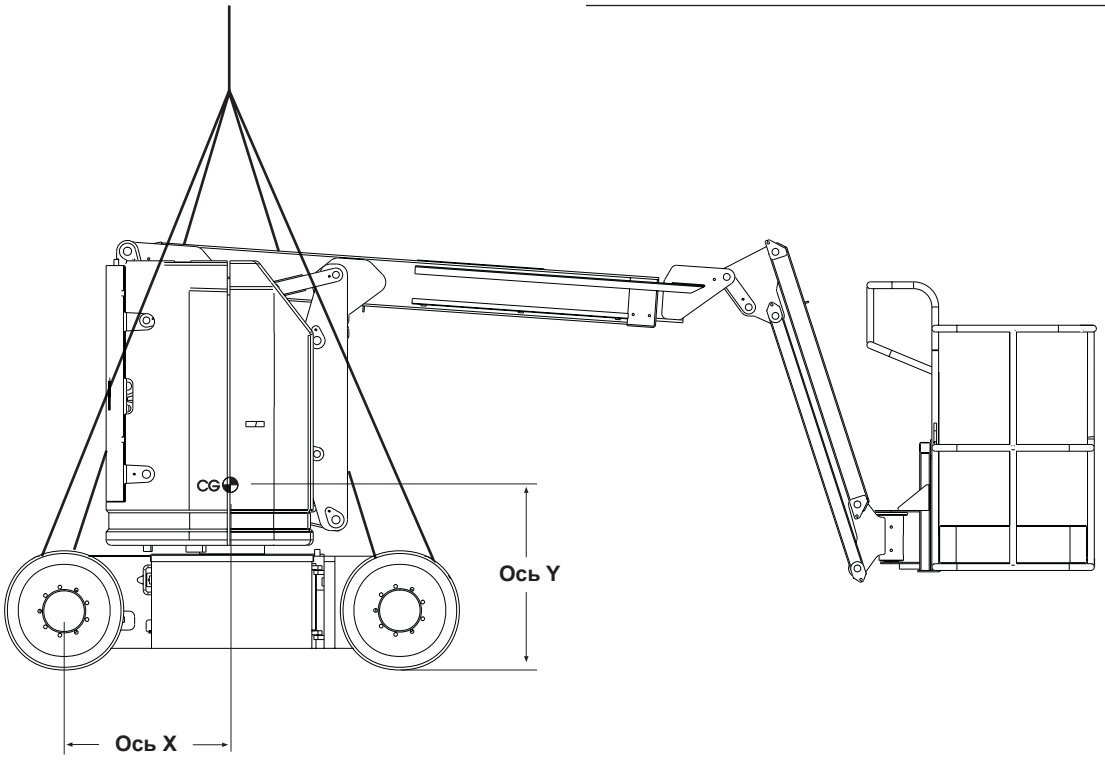
Полностью опустите и задвиньте стрелу. Полностью опустите гусек. Снимите с машины все незакрепленные предметы.

Определите центр тяжести машины, пользуясь таблицей и рисунком на этой странице.

Прикрепляйте стропы только в предназначенных для этого точках подъема на машине. На шасси имеются четыре точки крепления для подъема.

Отрегулируйте стропы так, чтобы избежать повреждения машины и сохранить ее горизонтальное положение.

Ось X	79,2 см
Ось Y	87,2 см



Технические характеристики

Z-30/20N без поворотного гуська	
Максимальная рабочая высота	11 м
Максимальная высота рабочей площадки	9,1 м
Максимальная высота в походном положении	2 м
Максимальный радиус действия по горизонтали	6,5 м
Ширина	1,2 м
Длина в походном положении	5,1 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	1,6 м
Радиус поворота (внешний)	3,2 м
Радиус поворота (внутренний)	1,7 м
Вращение поворотной платформы	359°
Вылет задней части поворотной платформы	0°
Источник питания	8 Group-L16, батареи на 6 В, 350 Ач
Устройства управления	24 В постоянного тока, пропорциональные
Габариты рабочей площадки, (длина x ширина)	1,8 м x 76 см
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Поворот рабочей площадки	180°
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная
Гидравлическое давление, макс. (функции стрелы)	193 бар
Напряжение системы	48 В
Размер шин (массивные резиновые шины)	56 x 18 x 45 см
Клиренс	8,9 см
Вес (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования)	См. наклейку с серийным номером
Шумовое излучение Максимальный уровень звукового давления на нормальных рабочих площадках (по шкале A)	70 дБ

Скорости движения	
Скорость движения в походном положении	4,8 км/ч 12,2 м/9 с
Скорость движения с поднятыми или выдвинутыми стрелами	1,0 км/ч 12,2 м/40 с

Максимальный допустимый уклон, походное положение		
Противовес обращен вверх	35%	19°
Противовес обращен вниз	20%	11°
Боковой уклон	25%	14°

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

Данные о нагрузке на грунт	
Нагрузка на шины, макс.	3 334 кг
Контактное давление шин (на одну шину)	710 кПа 7,24 кг/см^2
Давление на занимаемую площадь	25,62 кПа 2 612 кг/м^2

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительные, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики изделия без уведомления или каких-либо обязательств.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Z-30/20N с поворотным гуськом	
Максимальная рабочая высота	10,7 м
Максимальная высота рабочей площадки	8,8 м
Максимальная высота в походном положении	2 м
Максимальный радиус действия по горизонтали	6,4 м
Ширина	1,2 м
Длина в походном положении	5,3 м
Максимальная грузоподъемность	227 кг
Максимальная скорость ветра	12,5 м/с
Колесная база	1,6 м
Радиус поворота (внешний)	3,0 м
Радиус поворота (внутренний)	1,7 м
Вращение поворотной платформы	359°
Вылет задней части поворотной платформы	0°
Источник питания	8 Group-L16, батареи на 6 В, 350 Ач
Устройства управления	24 В постоянного тока, пропорциональные
Габариты рабочей площадки, (длина x ширина)	1,8 м x 76 см
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Поворот рабочей площадки	180°
Поворот гуська	180°
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная
Гидравлическое давление, макс. (функции стрелы)	193 бар
Напряжение системы	48 В

Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики изделия без уведомления или каких-либо обязательств.

Размер шин (массивные резиновые шины)	56 x 18 x 45 см
Клиренс	8,9 см
Вес (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования)	См. наклейку с серийным номером
Шумовое излучение Максимальный уровень звукового давления на нормальных рабочих площадках (по шкале A)	70 дБ

Скорости движения	
Скорость движения в походном положении	4,8 км/ч 12,2 м/9 с
Скорость движения с поднятыми или выдвинутыми стрелами	1,0 км/ч 12,2 м/40 с

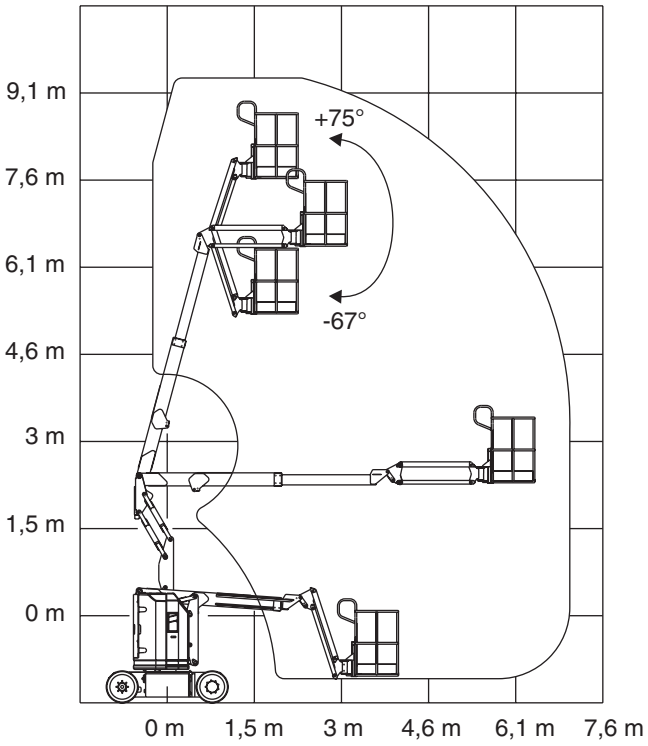
Максимальный допустимый уклон, походное положение		
Противовес обращен вверх	35%	19°
Противовес обращен вниз	20%	11°
Боковой уклон	25%	14°

Примечание. Допустимый уклон определяется условиями грунта и соответствующей тягой.

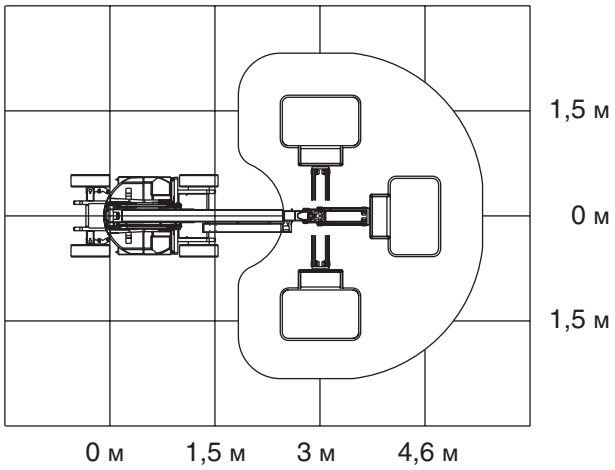
Данные о нагрузке на грунт	
Нагрузка на шины, макс.	3 402 кг
Контактное давление шин (на одну шину)	710 кПа 7,24 кг/см^2
Давление на занимаемую площадь	25,71 кПа 2 622 кг/м^2

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительные, без учета различных конфигураций дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Диапазон движения



Диапазон движения поворотного гуська



Распространитель:

Genie North America
Телефон 425.881.1800
Номер для бесплатного
звонка США и Канада
800.536.1800
Факс 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Телефон +61 7 3375 1660
Факс +61 7 3375 1002

Genie China
Телефон +86 21 53852570
Факс +86 21 53852569

Genie Malaysia
Телефон +65 98 480 775
Факс +65 67 533 544

Genie Japan
Телефон +81 3 3453 6082
Факс +81 3 3453 6083

Genie Korea
Телефон +82 25 587 267
Факс +82 25 583 910

Genie Brasil
Телефон +55 11 41 665 755
Факс +55 11 41 665 754

Genie Holland
Телефон +31 183 581 102
Факс +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Телефон +46 31 575100
Факс +46 31 579020

Genie France
Телефон +33 (0)2 37 26 09 99
Факс +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Телефон +34 93 579 5042
Факс +34 93 579 5059

Genie Germany
Телефон +49 (0)4202 88520
Факс +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Телефон +44 (0)1476 584333
Факс +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Телефон +52 55 5666 5242
Факс +52 55 5666 3241